

NBN EN 12697-11:2012 (3e uitgave)
 NBN EN 12697-21:2012 (2e uitgave)
 NBN EN 12897:2016
 NBN EN 1591-2:2008 (1e uitgave)
 NBN EN 16192:2012 (1e uitgave)
 NBN EN 16590-2:2014 (1e uitgave)
 NBN EN 3660-038:2013 (1e uitgave)
 NBN EN 50131-5-3/A1:2010 (1e uitgave)
 NBN EN 50131-5-3:2005 (1e uitgave)
 NBN EN 50598-1:2015 (1e uitgave)
 NBN EN 50598-2:2015 (1e uitgave)
 NBN EN 50598-2:2015/A1:2016
 NBN EN 60068-2-54:2007 (1e uitgave)
 NBN EN 60068-2-69:2007 (2e uitgave)
 NBN EN 60079-30-1:2007 (2e uitgave)
 NBN EN 60079-30-2:2007 (2e uitgave)
 NBN EN 60300-3-3:2004 (1e uitgave)
 NBN EN 60695-1-30:2009 (2e uitgave)
 NBN EN 60749-3:2002 (2e uitgave)
 NBN EN 60749-4:2002 (2e uitgave)
 NBN EN 60749-6:2002 (2e uitgave)
 NBN EN 60749-9:2002 (2e uitgave)
 NBN EN 60793-1-1:2009 (2e uitgave)
 NBN EN 61400-12-1:2006 (2e uitgave)
 NBN EN 61709:2011 (2e uitgave)
 NBN EN 61951-1:2014 (3e uitgave)
 NBN EN 61960:2011 (3e uitgave)
 NBN EN 62115/A1:2010 (3e uitgave)
 NBN EN 62211:2005 (1e uitgave)
 NBN EN 62287-2:2013 (1e uitgave)
 NBN EN 62325-451-1:2014 (1e uitgave)
 NBN EN 62433-2:2010 (1e uitgave)
 NBN EN ISO 16739:2016
 NBN EN ISO 25119-1:2019
 NBN EN ISO 25119-3:2019
 NBN EN ISO 25119-4:2019
 NBN ENV 12923-2:2001 (1e uitgave)

5. Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 29 augustus 2012, pagina 53267, dient de aankondiging van de registratie van de Belgische norm

NBN EN 62282-3-1

Brandstofceltechnologie - Deel 3-1 : Stationaire brandstofcelsystemen - Veiligheid (2e uitgave)

vervangen te worden door

NBN EN 62282-3-100

Brandstofceltechnologie - Deel 3-1 : Stationaire brandstofcelsystemen - Veiligheid (2e uitgave)

NBN EN 12697-11:2012 (3e édition)
 NBN EN 12697-21:2012 (2e édition)
 NBN EN 12897:2016
 NBN EN 1591-2:2008 (1e édition)
 NBN EN 16192:2012 (1e édition)
 NBN EN 16590-2:2014 (1e édition)
 NBN EN 3660-038:2013 (1e édition)
 NBN EN 50131-5-3/A1:2010 (1e édition)
 NBN EN 50131-5-3:2005 (1e édition)
 NBN EN 50598-1:2015 (1e édition)
 NBN EN 50598-2:2015 (1e édition)
 NBN EN 50598-2:2015/A1:2016
 NBN EN 60068-2-54:2007 (1e édition)
 NBN EN 60068-2-69:2007 (2e édition)
 NBN EN 60079-30-1:2007 (2e édition)
 NBN EN 60079-30-2:2007 (2e édition)
 NBN EN 60300-3-3:2004 (1e édition)
 NBN EN 60695-1-30:2009 (2e édition)
 NBN EN 60749-3:2002 (2e édition)
 NBN EN 60749-4:2002 (2e édition)
 NBN EN 60749-6:2002 (2e édition)
 NBN EN 60749-9:2002 (2e édition)
 NBN EN 60793-1-1:2009 (2e édition)
 NBN EN 61400-12-1:2006 (2e édition)
 NBN EN 61709:2011 (2e édition)
 NBN EN 61951-1:2014 (3e édition)
 NBN EN 61960:2011 (3e édition)
 NBN EN 62115/A1:2010 (3e édition)
 NBN EN 62211:2005 (1e édition)
 NBN EN 62287-2:2013 (1e édition)
 NBN EN 62325-451-1:2014 (1e édition)
 NBN EN 62433-2:2010 (1e édition)
 NBN EN ISO 16739:2016
 NBN EN ISO 25119-1:2019
 NBN EN ISO 25119-3:2019
 NBN EN ISO 25119-4:2019
 NBN ENV 12923-2:2001 (1e édition)

5. Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 29 août 2012, page 53267, il y a lieu de remplacer l'annonce de l'enregistrement de la norme belge

NBN EN 62282-3-1

Technologies des piles à combustible - Partie 3-1 : Systèmes à piles à combustible stationnaires - Sécurité (2e édition)

par

NBN EN 62282-3-100

Technologies des piles à combustible - Partie 3-1 : Systèmes à piles à combustible stationnaires - Sécurité (2e édition)

BELGISCHE MEDEDINGINGSAUTORITEIT

[C - 2020/20873]

Richtsnoeren van de Belgische Mededingingsautoriteit betreffende de berekening van geldboeten voor ondernemingen en ondernemingsverenigingen bedoeld in artikel IV.79, § 1, eerste lid WER bij overtredingen van de artikelen IV.1, § 1 en/of IV.2 WER, of van de artikelen 101 en/of 102 VWEU

1. Het Directiecomité van de Belgische Mededingingsautoriteit heeft op 6 mei 2020 bij toepassing van artikel IV.25, 2° van het Wetboek van economisch recht ("WER"), ingevoegd bij wet van 2 mei 2019 (B.S. 24.05.2019, p. 50073), de hierna volgende richtsnoeren aangenomen voor de berekening van geldboeten voor ondernemingen en ondernemingsverenigingen bedoeld in artikel IV.79, § 1, eerste lid WER bij overtredingen van de artikelen IV.1, § 1 en/of IV.2 WER, of van de artikelen 101 en/of 102 VWEU (hierna de "Richtsnoeren").

I. Uitgangspunt

2. Deze Richtsnoeren beogen meer transparantie en meer rechtszekerheid te bieden aan de ondernemingen en ondernemingsverenigingen die het voorwerp uitmaken van een onderzoek, betreffende de eventuele hoogte van een geldboete die kan worden opgelegd in toepassing van de artikelen IV.60 en IV.79, § 1 (1).

AUTORITE BELGE DE LA CONCURRENCE

[C - 2020/20873]

Lignes directrices de l'Autorité belge de la Concurrence concernant le calcul des amendes pour les entreprises et associations d'entreprises prévu à l'article IV.79, § 1, premier alinéa CDE pour infractions aux articles IV.1, § 1 et/ou IV.2 CDE, ou aux articles 101 et/ou 102 TFUE

1. Le Comité de direction de l'Autorité belge de la Concurrence a, en application de l'article IV.25, 2° du Code de droit économique (« CDE »), inséré par la loi du 2 mai 2019 (M.B. 24.05.2019, p. 50073), adopté le 6 mai 2020 les lignes directrices suivantes pour le calcul des amendes pour les entreprises et associations d'entreprises prévu à l'article IV.79, § 1, premier alinéa CDE pour infractions aux articles IV.1, § 1 et/ou IV.2 CDE, ou aux articles 101 et/ou 102 TFUE (ci-après les « Lignes directrices »).

I. Point de départ

2. Ces Lignes directrices visent à offrir plus de transparence et de sécurité juridique aux entreprises et associations d'entreprises faisant l'objet d'une instruction, en ce qui concerne le niveau éventuel de l'amende qui peut être imposée en application des articles IV.60 et IV.79, § 1 (1).

3. De Belgische Mededingingsautoriteit zal zich bij het berekenen van geldboeten voor ondernemingen en ondernemingsverenigingen bedoeld in artikel IV.79, § 1, eerste lid WER bij overtredingen van de artikelen IV.1, § 1 en/of IV.2 WER, of van de artikelen 101 en/of 102 VWEU in principe laten leiden door de door de Europese Commissie gebruikte Richtsnoeren voor de berekening van geldboeten die uit hoofde van artikel 23, lid 2, onder a), van Verordening (EG) nr. 1/2003 worden opgelegd (Publicatieblad 2006/C 210/02) (hierna: de Commissierichtsnoeren).

II. Afwijkingen en aanvullingen ten aanzien van de Commissierichtsnoeren

4. In afwijking of aanvulling van de Commissierichtsnoeren geldt echter ook wat volgt:

De in aanmerking te nemen omzet

5. De in par. 13 van de Commissierichtsnoeren bedoelde omzet wordt vervangen door de omzet behaald door de betrokken ondernemingen in België die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houdt met de inbreuk.

6. Wanneer een bij een inbreuk betrokken onderneming geen omzet heeft in België die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houdt met de inbreuk, maar wel een geconsolideerde omzet heeft zoals bedoeld in artikel IV.84 WER, wordt het basisbedrag berekend op basis van de volgende omzetcijfers:

a. Indien de inbreuk bestond in een marktverdeling waarbij een of meer ondernemingen er zich toe verbonden niet in België te verkopen, wordt het basisbedrag van de boete berekend op basis van de omzet van die ondernemingen betreffende producten en diensten die rechtstreeks of indirect verband houden met de inbreuk, op de geografische markten waarop die ondernemingen die goederen of diensten wel aanboden,

b. In alle andere gevallen wordt het basisbedrag van de boete berekend op basis van het gemiddelde van de in par. 5 van deze richtsnoeren bedoelde omzet behaald in België door de bij de inbreuk betrokken ondernemingen die deze goederen en diensten wel in België aanboden.

7. Het wettelijk maximum van de boete voor een betrokken onderneming of ondernemingsvereniging moet berekend worden gelet op artikelen IV.79 § 1 en IV.84 WER.

Clementie en transacties

8. De Belgische Mededingingsautoriteit zal de regelgeving inzake de volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten (clementie) toepassen overeenkomstig de voorwaarden van de op de feiten van de zaak toepasselijke clementierichtsnoeren (2).

9. Indien een onderneming of ondernemingsvereniging geniet van een gedeeltelijke vrijstelling van geldboete bij toepassing van de in vorige paragraaf genoemde regels inzake clementie, wordt de verleende vrijstelling berekend op de geldboete die hun anders zou zijn opgelegd overeenkomstig deze Richtsnoeren.

10. Indien de Auditeur een schikkingsbeslissing neemt met oplegging van een boete aan een onderneming of ondernemingsvereniging die geniet van een gedeeltelijke vrijstelling van geldboete bij toepassing van de hogergenoemde regels inzake clementie, wordt de op basis van deze Richtsnoeren berekende boete eerst verminderd overeenkomstig de clementieregeling. Vervolgens wordt het resulterende bedrag verminderd bij toepassing van artikel IV.60, § 1 WER.

Identieke of soortgelijke inbreuk

11. Het begrip 'identieke of soortgelijke inbreuk' bedoeld in par. 28 van de Commissierichtsnoeren moet zo worden geïnterpreteerd dat het verwijst naar een identieke of soortgelijke zaak in een Lidstaat van de Unie die voorwerp is van een beslissing van de Europese Commissie of van een nationale mededingingsautoriteit in een buurland van België of in het Verenigd Koninkrijk.

12. Er is in de zin van deze Richtsnoeren geen sprake van recidive in hoofde van een groep ondernemingen indien een eerdere identieke of soortgelijke inbreuk gepleegd werd door een dochteronderneming waarover pas na de beëindiging van de eerdere inbreuk de controle werd verkregen.

3. L'Autorité belge de la Concurrence se laissera en principe guider, lors du calcul des amendes pour les entreprises et associations d'entreprises prévu à l'article IV.79, § 1, premier alinéa CDE pour infraction aux articles IV.1, § 1 et/ou IV.2 CDE, ou aux articles 101 et/ou 102 TFUE, par les Lignes directrices de la Commission européenne pour le calcul des amendes infligées en application de l'article 23, paragraphe 2, sous a), du règlement (CE) n° 1/2003 (Journal officiel 2006/C 210/02) (ci-après : les Lignes directrices de la Commission).

II. Dérogations et compléments par rapport aux Lignes directrices de la Commission

4. En dérogation ou en complément des Lignes directrices de la Commission vaut également ce qui suit:

Le chiffre d'affaires à prendre en compte

5. Le chiffre d'affaires visé au § 13 des Lignes directrices de la Commission est remplacé par le chiffre d'affaires réalisé par les entreprises concernées en Belgique qui est en relation directe ou indirecte avec l'infraction.

6. Lorsqu'une entreprise concernée par l'infraction ne réalise pas en Belgique de chiffre d'affaires qui est en relation directe ou indirecte avec l'infraction, mais bien un chiffre d'affaires consolidé tel que prévu à l'article IV.84 CDE, le montant de base est calculé sur base des chiffres d'affaires suivants :

a. Si l'infraction consistait en une répartition de marché suivant laquelle une ou plusieurs entreprises s'engageaient à ne pas vendre en Belgique, le montant de base de l'amende de ces entreprises est calculé sur base du chiffre d'affaires relatif aux produits et services en relation directe ou indirecte avec l'infraction, réalisé par ces entreprises sur les marchés géographiques sur lesquels ces entreprises offraient ces produits ou services,

b. Dans les autres cas, le montant de base de l'amende est calculé sur base de la moyenne du chiffre d'affaires visé au § 5 de ces lignes directrices réalisé en Belgique par les entreprises ayant participé à l'infraction et qui offraient ces produits et services en Belgique.

7. Le montant maximum de l'amende pour l'entreprise ou l'association d'entreprises concernée doit être calculé eu égard aux articles IV.79 § 1 et IV.84 CDE.

Clémence et transactions

8. L'Autorité belge de la Concurrence appliquera les règles sur l'exonération totale ou partielle des amendes (clémence) conformément aux conditions édictées dans les lignes directrices applicables aux faits en l'espèce (2).

9. Si une entreprise ou association d'entreprises bénéficie d'une exonération partielle d'amende en application des règles sur la clémence mentionnées dans le paragraphe précédent, l'exonération est calculée sur base de l'amende qui à défaut leur aurait été infligée conformément aux présentes Lignes directrices.

10. Si l'Auditeur adopte une décision de transaction avec imposition d'amende à une entreprise ou association d'entreprises qui bénéficie d'une exonération partielle d'amende en application des règles sur la clémence susmentionnées, le montant de l'amende calculée sur base des présentes Lignes directrices est d'abord réduit en application des règles sur la clémence. Ensuite, le montant ainsi obtenu est réduit en application de l'article IV.60, § 1 CDE.

Infraction identique ou similaire

11. Le terme 'infraction identique ou similaire' au § 28 des Lignes directrices de la Commission doit être interprété en ce sens qu'il renvoie à une infraction identique ou similaire dans un État membre de l'Union ayant fait l'objet d'une décision de la Commission européenne ou d'une décision d'une autorité nationale de concurrence d'un pays limitrophe à la Belgique ou de l'autorité nationale de concurrence du Royaume-Uni.

12. Il n'y a pas de récidive au sens des présentes Lignes directrices dans le chef d'un groupe d'entreprises si une infraction identique ou similaire a été commise par une filiale dont le contrôle a été acquis après que cette dernière ait cessé sa participation à l'infraction.

III. Overgangsbepalingen

13. Deze Richtsnoeren worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en op de website van de Belgische Mededingingsautoriteit.

Zij worden toegepast vanaf de datum van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* (3) op alle zaken waarin op die dag nog geen met redenen omkleed voorstel van beslissing is overgemaakt aan het Mededingingscollege, met uitzondering van de zaken die voorwerp zijn van een schikkingsprocedure en waarvoor de auditeur al een mogelijke geldboete heeft meegedeeld in zoverre de schikkingsprocedure effectief leidt tot een schikking.

14. Deze Richtsnoeren vervangen de richtsnoeren betreffende de berekening van geldboeten voor ondernemingen en ondernemingsverenigingen bedoeld in artikel IV.70, § 1, eerste lid WER bij overtredingen van de artikelen IV.1, § 1 en/of IV.2 WER, of van de artikelen 101 en/of 102 VWEU zoals aangenomen door het Directiecomité van de Belgische Mededingingsautoriteit op 26 augustus 2014 (B.S., 10.09.2014, p. 71456).

Nota's

(1) Deze Richtsnoeren zijn niet van toepassing op de sancties die bij toepassing van de artikelen IV.1, § 4 en IV.79, § 2 kunnen worden opgelegd aan natuurlijke personen. Die geldboeten zullen binnen de vork die bepaald is in artikel IV.79, § 2 worden berekend gelet op de ernst van de inbreuk en van de betrokkenheid en de andere kenmerken van de zaak.

(2) De wettelijke regeling inzake clementie was neergelegd in Artikel 46, ingevoegd bij wet van 3 april 2013, en is thans vervat in artikel IV.54 WER, ingevoegd bij wet van 2 mei 2009. Alvorens het Directiecomité van de Belgische Mededingingsautoriteit op dezelfde dag als deze Richtsnoeren de nieuwe clementierichtsnoeren op grond van artikel IV.54, § 5 WER heeft aangenomen, golden reeds de in het *Belgisch Staatsblad* van 22 maart 2016 gepubliceerde Clementierichtsnoeren van de Belgische Mededingingsautoriteit en daarvoor de in het *Belgisch Staatsblad* van 22 oktober 2007 gepubliceerde Mededeling van de Raad voor de Mededeling betreffende volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten in kartelzaken.

(3) Zie ook in die zin HvJ 28.05.2005, zaak C-189/02 P, Dansk Rorindustri, par. 222-229 waarin een beslissing voldoende voorspelbaar werd geacht omdat de nieuwe boeterichtlijnen duidelijk binnen de grenzen bleven van (toen) Verordening 17.

III. Dispositions transitoires

13. Les présentes Lignes directrices sont publiées au *Moniteur belge* et sur le site web de l'Autorité belge de la Concurrence.

Elles s'appliquent à partir du jour de leur publication au *Moniteur belge* (3) à toutes les affaires pour lesquelles, à ce jour, une proposition de décision motivée n'a pas encore été transmise au Collège de la concurrence, à l'exception des dossiers qui font l'objet d'une procédure de transaction et dans lesquels l'auditeur a déjà communiqué un montant de l'amende éventuelle et pour autant que la procédure de transaction aboutisse effectivement à une transaction.

14. Les présentes Lignes directrices remplacent les lignes directrices concernant le calcul des amendes pour les entreprises et associations d'entreprises prévu à l'article IV.70, § 1, premier alinéa CDE pour infractions aux articles IV.1, § 1 et/ou IV.2 CDE, ou aux articles 101 et/ou 102 TFUE, telles qu'adoptées le 26 août 2014 par le Comité de direction (M.B., 10.09.2014, p. 71456).

Notes

(1) Ces Lignes directrices ne s'appliquent pas aux sanctions qui peuvent être imposées aux personnes physiques en application des articles IV.1, § 4 et IV.79, § 2. Ces amendes seront déterminées dans la fourchette prévue à l'article IV.79, § 2 en tenant compte de la gravité de l'infraction, de l'implication dans celle-ci et des autres caractéristiques de l'affaire.

(2) Les règles légales sur la clémence étaient contenues dans l'article IV.46 CDE, inséré par la loi du 3 avril 2013, et sont actuellement contenues dans l'article IV.54 CDE, inséré par la loi du 2 mai 2019. Avant l'adoption par le Comité de direction de l'Autorité belge de la Concurrence des présentes Lignes directrices le même jour que celui de l'adoption des nouvelles lignes directrices sur la clémence sur base de l'article IV.54, § 5 CDE, les Lignes directrices sur la clémence de l'Autorité belge de la Concurrence, publiées au *Moniteur belge* du 22 mars 2016, étaient déjà applicables et, avant celles-ci, la Communication du Conseil de la concurrence sur l'exonération totale ou partielle des amendes dans les affaires portant sur les ententes, publiées au *Moniteur belge* du 22 octobre 2007.

(3) Voir également en ce sens CJEU 28.05.2005, affaire C-189/02 P, Dansk Rorindustri, §§ 222-229 dans laquelle une décision a été considérée comme étant suffisamment prévisible parce que la nouvelle méthode de calcul des amendes restait dans les limites du (à l'époque) Règlement 17.

BELGISCHE MEDEDINGINGSAUTORITEIT

[C – 2020/20872]

Mededeling van de Belgische Mededingingsautoriteit betreffende de informele zienswijzen van de voorzitter van de Belgische Mededingingsautoriteit

Goedgekeurd door het Directiecomité van de Belgische Mededingingsautoriteit op 6 mei 2020 op basis van art. IV.25, 2° WER

1. Krachtens artikel IV.19, § 1, 5° van het Wetboek van economisch recht ("WER"), zoals ingevoegd bij wet van 2 mei 2019 (B.S. 24.05.2019, p. 50073), is de voorzitter van de Belgische Mededingingsautoriteit (BMA) onder meer belast met het afleveren van informele zienswijzen aangaande de toepassing van de mededingingsregels betreffende restrictieve mededingingspraktijken op een voorgenomen praktijk.

2. De voorzitter van de BMA wil, zoals voorheen, ondernemingen en ondernemingsverenigingen proactief helpen bij het bevorderen van een goede marktwerking door, wanneer nodig en mogelijk, de interpretatie van de mededingingsregels in een vroeg stadium te verduidelijken door het geven van informele zienswijzen.

3. Deze mededeling geeft aanwijzingen over de criteria voor een informele zienswijze en over de te volgen procedure.

4. Zij betreft alleen de toepassing van de regels over mededingingsbepenkende overeenkomsten en praktijken, en handelt niet over concentraties. Voor concentratietoezicht verwijzen wij naar de aanbeveling inzake pre-notificatie gesprekken in de schema's voor procedures inzake concentratiecontroles op de website van de BMA.¹

AUTORITE BELGE DE LA CONCURRENCE

[C – 2020/20872]

Communication de l'Autorité belge de la Concurrence concernant les points de vue informels du président de l'Autorité belge de la Concurrence

Approuvée par le Comité de direction de l'Autorité belge de la Concurrence le 6 mai 2020 sur base de l'article IV.25, 2° CDE

1. En vertu de l'article IV.19, § 1, 5° du Code de droit économique (« CDE »), inséré par la loi du 2 mai 2019 (M.B. 24.05.2019, p. 50073), le président de l'Autorité belge de la Concurrence (ABC) est responsable pour délivrer des points de vue informels concernant l'application des règles de concurrence relatives aux pratiques restrictives de concurrence à une pratique envisagée.

2. Le président de l'ABC veut, comme par le passé, aider de manière proactive les entreprises ou associations d'entreprises à promouvoir un bon fonctionnement du marché en clarifiant, quand cela est nécessaire et possible, l'interprétation des règles de concurrence à un stade précoce en donnant des points de vue informels.

3. Cette communication fournit des indications sur les critères pour un point de vue informel et sur la procédure à suivre.

4. Elle ne concerne que l'application des règles sur les accords et les pratiques restrictifs et ne traite pas des concentrations. Pour le contrôle des concentrations, nous renvoyons à la recommandation en matière de pré-notification exprimée dans les schémas pour les procédures relatives au contrôle des concentrations sur le site internet de l'ABC.¹